

## EN / PRODUCT FICHE

## FR / FICHE PRODUIT

According to regulation EU 65/2014 and harmonized standards in force.

Selon le règlement UE 65/2014 et les normes harmonisées en vigueur.

|                                                          |                                                                   |                    |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Trademark                                                | Marque                                                            | Valberg            |
| Product code                                             | Code produit                                                      | 10017178           |
| Model identification                                     | Référence du modèle                                               | IC 5060 3MC K 343C |
| Energy efficiency index                                  | Indice d'efficacité énergétique                                   | 93,4               |
| Energy efficiency class                                  | Classe d'efficacité énergétique                                   | A                  |
| Energy consumption in kWh per cycle in conventional mode | Consommation d'énergie en kWh par cycle en mode conventionnel     | 0,98               |
| Energy consumption in kWh per cycle in fan-forced mode   | Consommation d'énergie en kWh par cycle en mode chaleur tournante | 0,71               |
| Number of cavities                                       | Nombre de cavités                                                 | 1                  |
| Heat source : Electricity / Gas                          | Source de chaleur : Electricité / Gaz                             | ■ / □              |
| Volume in liters                                         | Volume en litres                                                  | 51                 |

According to regulation EU 66/2014 and harmonized standards in force.

Selon le règlement UE 66/2014 et les normes harmonisées en vigueur.

|                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                           |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Type of oven : Built-in / Free-standing                                                                                                           | Type de four : Intégrable / Pose libre                                                                                                                    | □ / ■       |
| Mass in Kg of the appliance (Net weight)                                                                                                          | Masse en Kg de l'appareil (Poids net)                                                                                                                     | 45,0        |
| Type of hob : Built-in / Free-standing                                                                                                            | Type de plaque : Intégrable / Pose libre                                                                                                                  | □ / ■       |
| Heat source : Electricity / Gas                                                                                                                   | Source de chaleur : Electricité / Gaz                                                                                                                     | ■ / □       |
| Number of cooking zones                                                                                                                           | Nombre de zones de cuisson                                                                                                                                | 3           |
| Number of cooking areas                                                                                                                           | Nombre d'aires de cuisson                                                                                                                                 | /           |
| Heating technology : Induction / Radiant / Solid plates                                                                                           | Technologie de chauffage : Induction / Radiant / Plaques pleines                                                                                          | ■ / □ / □   |
| Dimensions in cm of useful surface zone / area                                                                                                    | Dimensions en cm de la surface utile de la zone / aire                                                                                                    | Ø 18,0      |
| Energy consumption in Wh/kg for the zone / area                                                                                                   | Consommation d'énergie en Wh/kg de la zone / aire                                                                                                         | 184,68      |
| Rated power in W for the zone / area                                                                                                              | Puissance assignée en W de la zone / aire                                                                                                                 | 1800 / 2000 |
| Diameter in cm of useful surface zone / area                                                                                                      | Diamètre en cm de la surface utile de la zone / aire                                                                                                      | Ø 18,0      |
| Energy consumption in Wh/kg for the zone / area                                                                                                   | Consommation d'énergie en Wh/kg de la zone / aire                                                                                                         | 183,23      |
| Rated power in W for the zone / area                                                                                                              | Puissance assignée en W de la zone / aire                                                                                                                 | 1800 / 2000 |
| Diameter in cm of useful surface zone / area                                                                                                      | Diamètre en cm de la surface utile de la zone / aire                                                                                                      | Ø 21,0      |
| Energy consumption in Wh/kg for the zone / area                                                                                                   | Consommation d'énergie en Wh/kg de la zone / aire                                                                                                         | 194,71      |
| Rated power in W for the zone / area                                                                                                              | Puissance assignée en W de la zone / aire                                                                                                                 | 2300 / 2500 |
| Diameter in cm of useful surface zone / area                                                                                                      | Diamètre en cm de la surface utile de la zone / aire                                                                                                      | /           |
| Energy consumption in Wh/kg for the zone / area                                                                                                   | Consommation d'énergie en Wh/kg de la zone / aire                                                                                                         | /           |
| Rated power in W for the zone / area                                                                                                              | Puissance assignée en W de la zone / aire                                                                                                                 | /           |
| Diameter in cm of useful surface zone / area                                                                                                      | Diamètre en cm de la surface utile de la zone / aire                                                                                                      | /           |
| Energy consumption in Wh/kg for the zone / area                                                                                                   | Consommation d'énergie en Wh/kg de la zone / aire                                                                                                         | /           |
| Rated power in W for the zone / area                                                                                                              | Puissance assignée en W de la zone / aire                                                                                                                 | /           |
| Energy consumption in Wh/kg for the cooking hob                                                                                                   | Consommation d'énergie en Wh/kg de la plaque de cuisson                                                                                                   | 187,5       |
| Off-mode (W)                                                                                                                                      | Mode arrêt (W)                                                                                                                                            | 0,5         |
| Standby mode (W)                                                                                                                                  | Mode veille (W)                                                                                                                                           | /           |
| Networked standby (W)                                                                                                                             | Mode veille, maintien de la connexion réseau (W)                                                                                                          | /           |
| the period of time after which the equipment automatically switches to standby mode, off mode or standby with network connection maintained (min) | le laps de temps après lequel l'équipement passe automatiquement en mode veille, en mode arrêt ou en veille avec maintien de la connexion au réseau (min) | ≤20         |

■ : Yes / □ : No

■ : Oui / □ : Non

## EN / TECHNICAL SPECIFICATIONS

## FR / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                                                 |                                                                           |                   |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Rated supply (Voltage in V, nature of supply & frequency in Hz) | Alimentation assignée (Tension en V, nature du courant & fréquence en Hz) | 1P+N 220-240 ~ 50 |
| Electric protection class                                       | Classe de protection électrique                                           | I                 |

|                                                                                    |                                                                                                          |               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Total rated power in W                                                             | Puissance totale assignée en W                                                                           | 8500          |
| Oven heating function : Natural convection / Brewed fan-forced / Pulsed fan-forced | Fonction de chauffage four : Convection naturelle / Chaleur tournante brassée / Chaleur tournante pulsée | ■ / ■ / ■     |
| Oven cleaning type : Manual / Catalysis / Pyrolysis / Steam                        | Type de nettoyage four : Manuel / Catalyse / Pyrolyse / Vapeur                                           | □ / ■ / □ / □ |
| This product contains a light source of energy efficiency class                    | Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique                              | G             |
| Replaceable lighting by the user                                                   | Eclairage remplaçable par l'utilisateur                                                                  | ■             |
| Manufacturing country                                                              | Pays de fabrication                                                                                      | CN            |

## NL / PRODUCTKAART

## ES / FICHA DEL PRODUCTO

Volgens verordening EU 65/2014 en geldende geharmoniseerde normen.

Según el reglamento EU 65/2014 y las normas armonizadas vigentes.

|                                                          |                                                                    |                    |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Handelsmerk                                              | Marca comercial                                                    | Valberg            |
| Productcode                                              | Código del producto                                                | 10017178           |
| Model identificatie                                      | Identificación del modelo                                          | IC 5060 3MC K 343C |
| Energie-efficiëntie-index                                | Índice de eficiencia energética                                    | 93,4               |
| Energie-efficiëntieklasse                                | Clase de eficiencia energética                                     | A                  |
| Energieverbruik in kWh per cyclus in conventionele modus | Consumo energético en kWh por ciclo en modo tradicional            | 0,98               |
| Energieverbruik in kWh per cyclus in hetelucht-modus     | Consumo energético en kWh por ciclo en modo de circulación forzada | 0,71               |
| Aantal ovenruimten                                       | Número de cavidades                                                | 1                  |
| Verwarmingsbron : Elektriciteit / Gas                    | Fuente de energía : Electricidad / Gas                             | ■ / □              |
| Volume in liters                                         | Volumen en litros                                                  | 51                 |

Volgens verordening EU 66/2014 en geldende geharmoniseerde normen.

Según el reglamento EU 66/2014 y las normas armonizadas vigentes.

|                                                                                      |                                                                                  |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Type oven : Ingebouwd / Vrijstaand                                                   | Tipo de horno : Encastrable / Independiente                                      | □ / ■     |
| Massa van het toestel (Netto gewicht)                                                | Masa del aparato (Peso neto)                                                     | 45,0      |
| Type kookplaat : Ingebouwd / Vrijstaand                                              | Tipo de placa de cocina : Encastrable / Independiente                            | □ / ■     |
| Verwarmingsbron : Elektriciteit / Gas                                                | Fuente de energía : Electricidad / Gas                                           | ■ / □     |
| Aantal kookzones                                                                     | Número de focos de cocción eléctricas                                            | 3         |
| Aantal kookgebieden                                                                  | Número de zonas de cocción eléctricas                                            | /         |
| Verwarmingstechnologie : Inductie / Stralend / Stevigte platen                       | Tecnología de calentamiento : Inducción / Radiante / Placas sólidas              | ■ / □ / □ |
| Afmetingen in cm van de nuttige kookzone / gebieden                                  | Dimensiones en cm de la superficie útil de la foco / zona                        | ● ○       |
| Energieverbruik in Wh/kg van de kookzone / gebieden                                  | Consumo de energía en Wh/kg de la foco / zona                                    | ○ ○       |
| Nominaal vermogen in W van de kookzone / gebieden                                    | Potencia nominal total en W de la foco / zona                                    | ○ ○       |
| Afmetingen in cm van de nuttige kookzone / gebieden                                  | Dimensiones en cm de la superficie útil de la foco / zona                        | ○ ○       |
| Energieverbruik in Wh/kg van de kookzone / gebieden                                  | Consumo de energía en Wh/kg de la foco / zona                                    | ○ ○       |
| Nominaal vermogen in W van de kookzone / gebieden                                    | Potencia nominal total en W de la foco / zona                                    | ● ○       |
| Afmetingen in cm van de nuttige kookzone / gebieden                                  | Dimensiones en cm de la superficie útil de la foco / zona                        | ○ ●       |
| Energieverbruik in Wh/kg van de kookzone / gebieden                                  | Consumo de energía en Wh/kg de la foco / zona                                    | ○ ○       |
| Nominaal vermogen in W van de kookzone / gebieden                                    | Potencia nominal total en W de la foco / zona                                    | ○ ○       |
| Afmetingen in cm van de nuttige kookzone / gebieden                                  | Dimensiones en cm de la superficie útil de la foco / zona                        | ○ ○       |
| Energieverbruik in Wh/kg van de kookzone / gebieden                                  | Consumo de energía en Wh/kg de la foco / zona                                    | ○ ●       |
| Nominaal vermogen in W van de kookzone / gebieden                                    | Potencia nominal total en W de la foco / zona                                    | ○ ●       |
| Afmetingen in cm van de nuttige kookzone / gebieden                                  | Dimensiones en cm de la superficie útil de la foco / zona                        | /         |
| Energieverbruik in Wh/kg van de kookzone / gebieden                                  | Consumo de energía en Wh/kg de la foco / zona                                    | /         |
| Nominaal vermogen in W van de kookzone / gebieden                                    | Potencia nominal total en W de la foco / zona                                    | /         |
| Energieverbruik in Wh/kg van de kookplaat                                            | Consumo de energía en Wh/Kg de la placa                                          | 187,5     |
| Uitstand (W)                                                                         | Modo apagado (W)                                                                 | 0,5       |
| Stand-bystand (W)                                                                    | Modo preparado (W)                                                               | /         |
| Netwerkgebonden stand-by (W)                                                         | Modo preparado en red (W)                                                        | /         |
| de tijdsduur waarna de apparatuur automatisch in de stand-by-, uit- of stand-bymodus | el período de tiempo después del cual el equipo entra automáticamente en modo de | ≤20       |

■ : Ja / □ : Nee

■ : Si / □ : No

## NL / TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

## ES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                                                                                                                     |                                                                                                          |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Nominale voeding (Spanning in V, aard van levering en frequentie in Hz)                                             | Suministro nominal (Voltaje en V, naturaleza del suministro y frecuencia en Hz)                          | 1P+N 220-240 ~ 50 |
| Elektrische beschermingsklasse                                                                                      | Clase de protección eléctrica                                                                            | I                 |
| Totaal nominaal vermogen in W                                                                                       | Potencia nominal total en W                                                                              | 8500              |
| Oven verwarmingsfunctie : Natuurlijke convector / Gebrouwen ventilator-geforceerd / Pulserend ventilator-geforceerd | Función de calefacción horno : Convección natural / Circulación de aire caliente / Aire caliente forzado | ■ / ■ / ■         |
| Oven soort reiniging : Handmatig / Katalyse / Pyrolyse / Stoom                                                      | Tipo de limpieza horno : Manual / Catalisis / Pirólisis / Vapor                                          | □ / ■ / □ / □     |
| Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse                                                       | Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética                          | G                 |
| Vervangbare verlichting door de gebruiker                                                                           | Iluminación reemplazable por el usuario                                                                  | ■                 |

|                    |                     |    |
|--------------------|---------------------|----|
| Land van fabricage | Pais de fabricación | CN |
|--------------------|---------------------|----|

## IT / SCHEMA PRODOTTO

Secondo il regolamento UE 65/2014 e le norme armonizzate vigenti.

|                                                           |                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|
| Marchio                                                   | Valberg            |
| Codice prodotto                                           | 10017178           |
| Identificazione del modello                               | IC 5060 3MC K 343C |
| Indice di efficienza energetica                           | 93,4               |
| Classe di efficienza energetica                           | A                  |
| Consumo energetico in kWh per ciclo in modo convenzionale | 0,98               |
| Consumo energetico in kWh per ciclo in modo ventilato     | 0,71               |
| Numero di cavità                                          | 1                  |
| Fonte di calore : Elettricità / Gas                       | ■ / □              |
| Volume in litri                                           | 51                 |

Secondo il regolamento UE 66/2014 e le norme armonizzate vigenti.

|                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Tipologia di forno : Incasso / Libera installazione                                   | □ / ■     |
| Massa dell'apparecchio (Peso netto)                                                   | 45,0      |
| Tipologia di piano cottura : Incasso / Libera installazione                           | □ / ■     |
| Fonte di calore : Elettricità / Gas                                                   | ■ / □     |
| Numero di zone di cottura                                                             | 3         |
| Numero di aree di cottura                                                             | /         |
| Tecnologia di riscaldamento : Induzione / Radiante / Piatti solidi                    | ■ / □ / □ |
| Dimensioni in cm della superficie utile della zona / area                             | ● ○       |
| Consumo energetico in Wh/kg della zona / area                                         | ○ ○       |
| Potenza nominale in W della zona / area                                               | ○ ○       |
| Dimensioni in cm della superficie utile della zona / area                             | ○ ○       |
| Consumo energetico in Wh/kg della zona / area                                         | ● ○       |
| Potenza nominale in W della zona / area                                               | ○ ○       |
| Dimensioni in cm della superficie utile della zona / area                             | ○ ●       |
| Consumo energetico in Wh/kg della zona / area                                         | ○ ○       |
| Potenza nominale in W della zona / area                                               | ○ ○       |
| Dimensioni in cm della superficie utile della zona / area                             | ○ ○       |
| Consumo energetico in Wh/kg della zona / area                                         | ○ ○       |
| Potenza nominale in W della zona / area                                               | ○ ●       |
| Dimensioni in cm della superficie utile della zona / area                             | /         |
| Consumo energetico in Wh/kg della zona / area                                         | /         |
| Potenza nominale in W della zona / area                                               | /         |
| Consumo energetico del piano cottura calcolato in Wh/Kg                               | 187,5     |
| Modo spento (W)                                                                       | 0,5       |
| Modo stand-by (W)                                                                     | /         |
| Stand-by in rete (W)                                                                  | /         |
| Il periodo di tempo dopo il quale l'apparecchiatura entra automaticamente in modalità | ≤20       |

■ : Sì / □ : No

## IT / SPECIFICHE TECNICHE

|                                                                                                  |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Alimentazione nominale (Tensione in V, natura alimentazione & frequenza in Hz)                   | 1P+N 220-240 ~ 50 |
| Classe di protezione elettrica                                                                   | I                 |
| Potenza nominale totale in W                                                                     | 8500              |
| Funzione di riscaldamento forno : Convezione naturale / Brewed con ventola / Pulsata con ventola | ■ / ■ / ■         |
| Tipo di pulizia forno : Manuale / Catalisi / Pirolisi / Vapore                                   | □ / ■ / □ / □     |
| Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energ.                    | G                 |
| Illuminazione sostituibile dall'utente                                                           | ■                 |
| Paese di produzione                                                                              | CN                |